**INSTRUKCJA UŻYWANIA**
**NASADKA REHABILITACYJNA NA SEDES**
**VCTP0031**
WYDANIE: 06.2021

**INSTRUCTIONS FOR USE**
**RAISED TOILET SEATS**
**VCTP0031**
EDITION: 06.2021



**VCTP0031_05-P6”**



**VCTP0031_05-K6"**



**VCTP0031_05-6”**

**Opis wyrobu:**
Nasadki rehabilitacyjne na sedes z mocowaniem do muszli sedesowej, o lekkiej konstrukcji, łatwe do utrzymania w czystości, odporne na działanie wody, siedziska wykonane z kontaktowo ciepłego poliuretanu posiadają śrubowy docisk do muszli sedesowej, gumowe podkładki zapewniają stabilność. Dostępne są trzy warianty nasadki.

**Zastosowanie:**
Sprzęt pomocniczy, ułatwiający – umożliwiający korzystanie z toalety osobom starszym oraz niepełnosprawnym.

**Przeciwwskazania:**
Brak możliwości przyjęcia pozycji siedzącej. Ze względów bezpieczeństwa osoby z zaburzeniami równowagi nie powinny pozostawać podczas korzystania ze sprzętu bez nadzoru.

**Użytkowanie:**
Produkt w oryginalnym pakowaniu złożony, gotowy do montażu na muszli klozetowej. W wersji z rączkami należy je wcześniej zamontować w nasadce. Nasadkę umieścić bezpośrednio na sedesie i zamocować dokręcając śrubę znajdującą się w przedniej części wyrobu. Każdorazowo po użyciu czyścić wilgotną szmatką, używając łagodnych środków czyszczących.

**Product description:**
The raised toilet seats with fixing to a toilet, lightweight, easy to clean, resistant to water, seats are made of contact-warm polyurethane material. Seats have screws clamp to a toilet and rubber pads that ensure stability. Three versions are available as pictured above.

**Indications:**
Support equipment, facilitating - enabling handicapped and elderly persons to use the toilet.

**Contraindications**
No possibility of adopting a sitting position. For safety reasons, people with balance disorders should not remain without supervision when using the equipment.

**Usage:**
The product in its original packaging folded, ready to be mounted on the toilet. In the version with handles, they should be mounted in the raised toilet seat beforehand. The product placed directly on the toilet seat and fasten by tightening the screw in the front of the product. Each time you use the product clean it with a damp cloth, using a mild detergent.

**Montaż**:

1. Przed użyciem zawsze upewnij się, że nasadka jest prawidłowo i pewnie zablokowana na muszli toaletowej. Jak przedstawiono na poniższym schemacie.

**Assembly:**

1. Always be sure that the seat is correctly and securely locked in place before using. As shown in the illustrations below.




**VCTP0031_05-K6", VCTP0031_05-6”**



**VCTP0031_05-P6”**

2. Upewnij się, że pokrętło regulacji z przodu nasadki jest zawsze mocno dokręcone.

2. Be sure that the adjustment knob in front of the seat is always tight.

3. Nasadka toaletowa przeznaczona jest do użytku z powszechnie dostępnymi muszli toaletowych. Produkt uniwersalny; przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest poprawnie zainstalowane.

3. This product is designed for use with the most common types of toilets. It will not fit all commode types; be sure that the unit is correctly installed, fits properly and is stable before use.

4. W modelach z podłokietnikami: Podłokietniki służą jako pomoc podczas wchodzenia i schodzenia z nasadki. Zdejmowane rączki są wyścielane miękką pianką, która zapewnia pewny, antypoślizgowy uchwyt dla dodatkowej stabilności podczas siadania lub podnoszenia się z nakładki.

 Maks. obciążenie – 100 kg

 Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu, który nie został pewnie zamocowany do muszli sedesowej – ryzyko upadku.

 **NIE próbuj przenoszenia pełnego ciężaru ciała na podłokietniki podczas korzystania z nasadki, ponieważ może to spowodować awarię urządzenia.**

**Parametry techniczne:**

**Wysokość**: 12,5 cm

**Kolor**: biały

**Skład:** poliuretan, guma

**Numer serii/data produkcji**: na opakowaniu

**Trwałość użytkowania**: 5 lat od daty sprzedaży

**Producent:**

mdh sp. z o.o.

ul. ks. W. Tymienieckiego 22/24

90-349 Łódź, Polska

tel. +48 42 674 83 84

fax. +48 42 636 52 21

www.mdh.pl

www.viteacare.com

4. On models with arm rests: The arms are for the purpose of aiding when getting on and off the seat. The seat is contoured to provide safe and comfortable elevated seating. Removable handles are padded with a soft foam that provides a secure nonslip grip for added stability when lowering or rising from the seat.

 Max load capacity – 100 kg

 It is unacceptable to use a product that has been firmly attached to a toilet – risk of falling.

 **DO NOT try to use the arms to support full body weight during transfer, as this may result in failure of the unit.**

**Technical parameters:**

**Height:** 12,5 cm

**Colour**: white

**Materials**: polyurethane, rubber

**Serial number/production date**: on the package

**Durability**: 5 years from date of sale

**Manufacturer**:

mdh sp. z o.o.

ul. ks. W. Tymienieckiego

22/24 90-349 Łódź, Poland

tel. +48 42 674 83 84

fax. +48 42 636 52 21

www.mdh.pl

www.viteacare.com